Mode d’emploi abrégé
COMBOX® basic et pro pour réseau fixe et mobile.

Table des matières

COMBOX® – votre répondeur	2
Enregistrer COMBOX®	2
Activer et désactiver COMBOX®	3
Enregistrer les textes d’accueil et d’absence	5
Ecouter les messages COMBOX®	6
Mot de passe COMBOX®	7
Utiliser COMBOX® à l’étranger	7
Gérer COMBOX® en ligne	8
Consulter vos fax, les imprimer et les envoyer	8
En conclusion	9
Résumés à l’emporter	9

swisscom

COMBOX® – votre répondeur.

Vous êtes toujours joignable avec COMBOX®. Ce répondeur invisible pour téléphone fixe et mobile se charge des appels auxquels vous ne pouvez pas répondre et enregistre les messages de vos correspondants. Vous pouvez accéder à COMBOX® dans le monde entier par téléphone ou sur Internet.

COMBOX® existe en deux versions:

> COMBOX® basic pour une utilisation standard
> COMBOX® pro pour des services additionnels (réception, impression et envoi de fax, mémoire et durée d'enregistrement accrues, nombreuses options d'utilisation et configuration dans l'espace clients en ligne).

Le présent document vous livre un aperçu détaillé de leurs quatre déclinaisons:

COMBOX® basic pour réseau fixe

COMBOX® basic pour réseau mobile

COMBOX® pro pour réseau fixe

COMBOX® pro pour réseau mobile

Enregistrer COMBOX®.

Vous devez enregistrer COMBOX® et l'activer sur votre numéro avant de l'utiliser.

> Les COMBOX® mobiles basic et pro sont préinstallées et n'ont pas besoin d'être enregistrées.

> Les COMBOX® fixes basic et pro doivent être enregistrées avant leur première utilisation. Pour ce faire, il vous suffit de composer le **numéro gratuit 0800 266 269** sur votre propre téléphone et de suivre les instructions.

Zoom sur COMBOX® pro
> Vous pouvez transférer vos messages vocaux et fax entrants par e-mail à max. 3 adresses de messagerie de votre choix. Les messages sont placés en pièces jointes.
> COMBOX® pro a tous les atouts d'un télécopieur usuel (envoi et réception de fax).
> L'espace clients Swisscom vous permet d'accéder en ligne à votre COMBOX® pro à l'aide d'un PC connecté à Internet.
> COMBOX® pro coûte CHF 5.— par mois ou est inclus dans votre abonnement.
> Si COMBOX® pro n'est pas inclus dans votre abonnement, vous pouvez passer vous-même de COMBOX® basic à pro via l'espace clients ou en appelant la hotline.

Activer et désactiver COMBOX®.

Vous devez activer la déviation d'appels vers la COMBOX® pour que celle-ci réponde à vos appels. Les déviations «sans réponse» (service 61) et «ligne occupée» (service 67) doivent être enclenchées afin de n'en manquer aucun.

Vous souhaitez qu'on ne vous dérange pas? Optez pour la déviation «directe» (service 21). Tout appel sera automatiquement transféré vers la COMBOX® sans que votre téléphone sonne (voir le descriptif des divers types de déviation à la page suivante).

Déviation d'appel sur le réseau fixe

Activation

1. Décrochez le combiné du téléphone sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Appuyez sur la touche ***** puis composez **NN 086x** suivi de la touche **#** (x correspond à votre numéro de téléphone à dix chiffres, indicatif compris), p. ex: *** 61 086 044 123 45 67 #**
3. Attendez la confirmation d'activation et raccrochez
4. La déviation d'appel vers votre COMBOX® est désormais activée

Désactivation

1. Décrochez le combiné du téléphone sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Composez **# NN #**
3. Attendez la confirmation de désactivation et raccrochez

Demande de statut

1. Décrochez le combiné du téléphone sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Composez *** # NN #**
3. Attendez la réponse et raccrochez

Déviation d'appel sur le réseau mobile

Activation

1. Utilisez le portable sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Composez *** * NN * +41 86x #** et terminez avec la touche d'appel
   (x correspond à votre numéro de téléphone à dix chiffres, indicatif compris)
   P. ex: *** * 61 * +41 86 079 123 45 67 #**
3. Attendez la confirmation d'activation et raccrochez
4. La déviation d'appel vers votre COMBOX® est désormais activée

Désactivation

1. Utilisez le portable sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Composez **# # NN #** et terminez avec la touche d'appel
3. Attendez la confirmation de désactivation et raccrochez

Demande de statut

1. Utilisez le portable sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX®
2. Composez *** # NN #** et terminez avec la touche d'appel
3. Attendez la réponse et raccrochez

NN =

61	déviation des appels sans réponse
62	déviation d'appel lorsque votre portable éteint ou n'a pas de réception
67	déviation d'appel quand la ligne est occupée
21	déviation directe des appels

Activer et désactiver COMBOX®.

Déviation des appels sans réponse (service 61)
Votre COMBOX® répond aux appels si vous n'avez pas décroché dans les 25 secondes (env. 5 sonneries).

Déviation d'appel lorsque votre portable est éteint ou n'a pas de réception (service 62)
La COMBOX® répond également aux appels si votre portable est éteint ou n'a pas de réception.

Déviation d'appel quand la ligne est occupée (service 67)
Les appels sont pris en charge par la COMBOX® quand votre ligne est occupée (c-à-d. si vous téléphonez). Lorsque la fonction «double appel» est activée, les appels sont uniquement déviés lorsque toutes les lignes sont occupées.

Déviation directe des appels (service 21)
Tout appel est pris en charge par la COMBOX® sans que votre téléphone sonne.

Déviations d'appel déjà activées sur un nouveau numéro:

réseau fixe: aucune

réseau mobile:
> appels sans réponse (service 61)
> ligne occupée (service 67)
> portable éteint ou pas de réception (service 62)

Enregistrer les messages d'accueil et d'absence.

Personnaliser votre message d'accueil

1. Appelez votre COMBOX® basic: sélection abrégée touche **1** (la maintenir enfoncée) ou **086** suivi de votre numéro de téléphone
2. Appuyez sur la touche **9** puis la touche **1**
3. Appuyez sur la touche **1** pour enregistrer votre message d'accueil personnalisé

COMBOX® pro vous permet d'enregistrer plusieurs messages d'accueil personnalisés, que vous pouvez également utiliser comme messages d'absence.

Personnaliser votre message d'accueil ou d'absence (national et international)

1. Appelez votre COMBOX® pro: sélection abrégée touche **1** (la maintenir enfoncée) ou **086** suivi de votre numéro de téléphone
2. Appuyez sur la touche **9** puis la touche **1**
3. Appuyez sur la touche **1** pour enregistrer votre **premier message d'accueil personnalisé**
   Appuyez sur la touche **2** pour enregistrer votre **second message d'accueil personnalisé**
   Appuyez sur la touche **3** pour enregistrer votre **message d'accueil international**
4. Choisissez si l'appelant peut ou non laisser un message:
   oui, **message d'accueil:** touche **1**
   non, **message d'absence:** touche **2**

Exemples de messages d'accueil

> Bonjour. Vous êtes bien sur le répondeur du 079 xxx xx xx. Veuillez laisser un message.

> Bonjour. Vous êtes bien sur le répondeur de Max Muster. Je ne suis pas joignable pour le moment. Merci de laisser un message ainsi que votre numéro de téléphone après le bip sonore.

> Ici le répondeur d'Estelle Exemple, Entreprise Muster SA. Je ne peux malheureusement pas répondre personnellement à votre appel. Vous pouvez laisser un message suivi de votre numéro de téléphone après la tonalité. Merci.

Exemples de messages d'absence (réservés à la COMBOX® pro)

> Bonjour. Ici Max Mustermann. Je suis actuellement à l'étranger et serai de retour en Suisse le xx.xx.2011.

> Hello – this is the voice mail of Matthew Montgomery. Till XX.XX.XX I will be on a business trip and not available. You can contact me again on XX.XX.XX. Thank you for your call.

Ecouter les messages COMBOX®.

COMBOX® vous signale tous les nouveaux messages laissés sur votre répondeur. Cette notification s'effectue par SMS pour un portable ou via le voyant lumineux dont est normalement équipé votre téléphone fixe (MWI). Vous pouvez écouter le message avec votre téléphone ou un autre appareil.

Consulter votre COMBOX® depuis votre téléphone

Décrochez le combiné du téléphone sur le numéro duquel vous avez fait enregistrer votre COMBOX® et composez la sélection abrégée **1** ou le **086** suivi de votre numéro d'appel.

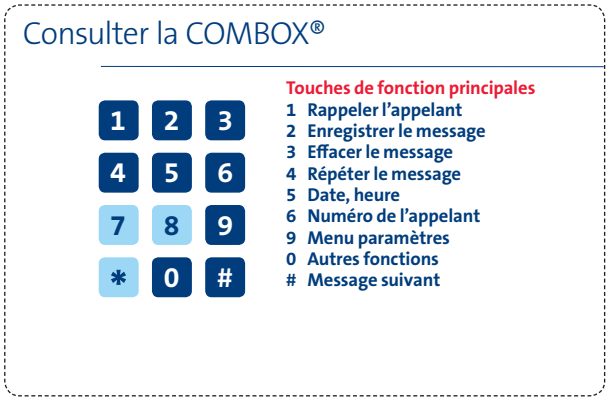
Consulter votre COMBOX® depuis un autre téléphone en Suisse

1. Composez le 086 suivi de votre numéro d'appel complet, indicatif compris (p.ex. **086 079 123 45 67**)
2. Ecoutez le message d'accueil de votre COMBOX®
3. Appuyez sur la touche ***** pendant ce message
4. Composez le mot de passe (PIN) de votre COMBOX® suivi de la touche **#**
5. Vos messages sont lus automatiquement

Touches de fonction pendant l'écoute d'un message

Le clavier vous permet d'accéder aux fonctions suivantes pendant l'écoute d'un message

1 Rappel (rappelle l'appelant ayant laissé un message)
2 Enregistrer le message
3 Effacer le message
4 Répéter le message
9 Menu paramètres: continuer vers les paramètres
0 Autres fonctions
Message suivant: lit le message qui suit



Notification des nouveaux messages par SMS

Vous pouvez paramétrer votre COMBOX® de manière à recevoir un SMS sur votre téléphone fixe ou portable suisse à la réception d'un nouveau message.

Procédez comme suit pour activer la notification de message par SMS.

1. Appelez votre COMBOX®: sélection abrégée **1** ou **086** + numéro d'appel
2. Appuyez sur la touche **9** une fois la connexion effectuée
3. Appuyez sur la touche **0**
4. Appuyez sur la touche **5** (activer/désactiver la notification par SMS)
5. Suivez les instructions et composez le numéro d'appel que vous souhaitez assigner à la notification par SMS (p.ex. **079 123 45 67**)

Mot de passe COMBOX®.

Un mot de passe (PIN) est nécessaire pour consulter votre COMBOX® sur le téléphone de votre choix ou à l'étranger.

Mot de passe COMBOX® oublié?

Envoyez COMBOX par SMS au numéro gratuit **444.** Vous recevrez en retour un message contenant votre mot de passe. Ce service est gratuit en Suisse.

Consulter le mot de passe COMBOX®

1. Appelez votre COMBOX® depuis votre propre téléphone: sélection abrégée touche **1** (la maintenir enfoncée) ou composez le **086** suivi de votre numéro de téléphone.
2. Appuyez sur la touche **9** pour accéder au menu Paramètres, puis sur la touche **2**
3. Vous entendez le mot de passe actuel.

Modifier le mot de passe COMBOX®

4. Appuyez sur la touche **2** et suivez les instructions.

Utiliser COMBOX® à l'étranger.

Votre COMBOX® fonctionne également à l'étranger. Vous devez néanmoins connaître votre mot de passe pour pouvoir écouter vos messages.

Consulter votre COMBOX® en toute simplicité et sécurité

1. Appelez votre COMBOX®: sélection abrégée touche **1** (la maintenir enfoncée) ou **+41 86** suivi de votre numéro de téléphone.
2. Composez comme demandé votre numéro de téléphone **(p.ex. 079 123 45 67).**
3. Entrez votre mot de passe. Si vous ne le connaissez pas, il vous sera envoyé par SMS. Pour ce faire, inutile de raccrocher. Il vous suffit de suivre les instructions.
4. Vous pouvez écouter vos messages ou modifier vos paramètres une fois votre mot de passe correctement entré.

Votre COMBOX® est également joignable à l'étranger aux numéros suivants:

COMBOX® mobile **+41 79 499 79 79**

COMBOX® fixe **+41 840 266 269**

Dévier les appels vers la COMBOX® lors d'un séjour à l'étranger

Afin d'éviter tout frais inutile lors d'un séjour à l'étranger, vous pouvez dévier directement tous vos appels vers la COMBOX® (service 21). La connexion reste alors en Suisse (voir pages 3 et 4). En cas de déviation directe des appels vers la COMBOX®, le téléphone ne sonne pas, mais vous recevez un SMS de notification.

Gérer COMBOX® en ligne.

Vous pouvez désormais intégrer votre COMBOX® à l'espace clients Swisscom et y configurer ses paramètres. Les clients COMBOX® pro peuvent en outre y écouter leurs messages, les rediriger par e-mail, recevoir et envoyer un fax ou ajouter des destinataires de notifications par SMS. Pour activer votre ou vos COMBOX® dans l'espace clients, vous devez tout d'abord créer un Swisscom Login.

Etape 1
> Consultez notre page www.swisscom.ch/comboxlogin
> Si vous disposez déjà d'un Swisscom Login, connectez-vous directement et activez votre COMBOX® (étape 2)
> Si vous ne disposez pas d'un Swisscom Login, générez-en un en suivant les instructions.

Etape 2
> Une fois dans l'espace clients, cliquez à gauche sur «Aperçu de la COMBOX®».
> Cliquez sur «Accès Internet COMBOX®» et définissez quelle COMBOX® vous souhaitez activer en suivant les instructions.
> Vous pouvez activer et gérer l'ensemble de vos COMBOX® fixes et mobiles via l'espace clients. Répétez simplement l'étape 2 pour chacune d'entre elles.

Remarque
Toute personne utilisant également votre Swisscom Login (p. ex. vos proches ou collaborateurs) a accès à votre COMBOX®. Si vous disposez de plusieurs Swisscom Login, vous pouvez activer votre COMBOX® en tout temps à l'aide de chacun d'entre eux. Vous pouvez également générer un nouveau Swisscom Login et y intégrer votre COMBOX®.

Avantages additionnels de l'accès en ligne à la COMBOX® pro
COMBOX® pro vous propose les services supplémentaires suivants:
> accès à vos messages partout dans le monde via un PC connecté à Internet
> ecoute des messages vocaux directement en ligne
> transfert des messages par e-mail
> gestion, transfert et impression des fax reçus
> téléchargement de fichiers PDF et envoi par fax au numéro souhaité
> notification des nouveaux messages par e-mail et SMS

Consulter vos fax, les imprimer et les envoyer.

Votre COMBOX® pro fonctionne comme un télécopieur usuel. Connectez-vous à l'espace clients pour consulter, imprimer, transférer ou envoyer vos fax. L'espace clients les conserve comme dans une bibliothèque personnalisée.

Il vous suffit de rediriger les fax entrants sur vos e-mails pour ne plus avoir à vous connecter. Vous pouvez entrer jusqu'à trois adresses e-mail dans l'espace clients Swisscom.

Vous pouvez également rediriger et imprimer vos fax sur le télécopieur de votre choix, partout dans le monde.

Numéro de fax personnel
Avec COMBOX® pro, vous disposez d'un numéro de fax personnel (**086** + votre numéro de téléphone ou **+ 41 86** suivi de votre numéro pour l'international).

En conclusion.

Vous souhaitez passer de COMBOX® basic à COMBOX® pro?
Procédez directement au changement dans l'espace clients ou appelez notre hotline.

Des questions?
Plus d'informations sur les différents types de COMBOX® sous: www.swisscom.ch/combox

Résumés à l'emporter.

Attribution des touches COMBOX® basic et pro.

Touches de fonctions principales
1 Rappel direct
2 Enregistrement permanent
3 Effacer le message
4 Répéter le message
 # Message suivant

Autres touches de fonctions
5 Date, heure (pro uniquement)
6 Numéro de l'appelant
9 Menu paramètres
0 Autres fonctions

Remarque: seules les touches 1, 4 et 0 sont mentionnées après le message.

Astuces et notes sur votre COMBOX®.

Appeler votre COMBOX® à l'étranger : +41 79 499 79 79

Mot de passe COMBOX® _____

Mot de passe oublié?
Envoyez COMBOX par SMS au 444.

Login espace clients _____

Astuce: la touche # vous permet d'interrompre le message d'accueil et laisser directement un message lorsque vous appelez une autre COMBOX®.

swisscom

Consulter la COMBOX®

Touches de fonctions principales
1 Rappeler l'appelant
2 Enregistrer le message
3 Effacer le message
4 Répéter le message
5 Date, heure
6 Numéro de l'appelant
9 Menu paramètres
0 Autres fonctions
 # Message suivant

Activer la déviation d'appels vers la COMBOX®
Activer COMBOX®:
1. Appuyez sur les touches * * puis composez 61 * +41 86x suivi de la touche # (x correspond à votre numéro de portable à dix chiffres, indicatif compris)
P. ex: * * 61 * +41 86 044 123 45 67 #
2. Appuyez sur la touche d'appel.

Désactiver la déviation d'appels vers la COMBOX®
1. Composez # # 6 1 #
2. Appuyez sur la touche d'appel

Consulter le statut de la déviation d'appels
1. Composez * # 6 1 #
2. Appuyez sur la touche d'appel

swisscom

Paramètres COMBOX®

Touches de fonctions principales
1 Modifier le message d'accueil
2 Modifier le mot de passe (NIP)
3 Paramétrer l'énoncé du menu (date/heure)
4 Sélectionner la langue
5 Activer/désactiver la notification des messages
6 Notification des nouveaux messages sur votre téléphone
7 Déviation automatique des fax
0 Autres fonctions
*** Retour aux messages**
 # Retour au menu précédent

Modifier le mot de passe de votre COMBOX®
Vous pouvez modifier votre mot de passe (NIP) en tout temps.
1. Appelez votre COMBOX®: +41 79 499 79 79
2. Appuyez sur la touche 9 pour accéder au menu Paramètres
3. Appuyez sur la touche 2
4. Pressez 2 pour modifier votre mot de passe et suivez les instructions.

swisscom

swisscom